


[Q]: А чем перекодировать документы ворда/чего-то еще 1251↔866?

[A]: Andrey Zabolotny (2:5030/84.5)

Пробовал - работает на файлах WinWord6, Staroffice4

Convert - утилита которая конвертирует файлы из одной кодировки русского языка в другую. Файл (обязательно текстовый!) можно конвертировать из любой известной мне кодировки

(альтернативная (страница 866), винدوزоваская (1251), ГОСТ (которая в Искрах 1030  КОИ-8 (забыл номер страницы), болгарская (и не знал никогда, хотя вероятно есть)) в любую другую. Возможна также конвертация в ту же самую страницу - это можно использовать для конвертации юникоидных концов строк (\n) в os/2`шные (\r\n). Формат вызова следующий:

Convert [FileMask] F{ROM} [Исходная кодировка] T{O} [Желаемая кодировка]

Нотация F{ROM} обозначает что слово FROM можно сократить до FRO, FR или F. Аналогично для T{O}.

В качестве имени кодировки можно использовать любое из слов:

A{LT} - Альтернативная кодировка (866) W{IN} - Кодировка Windoze (1251) K{OI8} - Кодировка КОИ-8 B{OLG} - Болгарская кодировка G{OST} - Кодировка ГОСТ

Примеры использования:

Convert MyFile.txt from koi8 to win Convert * fr alt to koi8 Convert *.*[1-9] f w t g

В случае чего меня можно достать (:) по адресам: fidonet: Андрей Заболотный, 2:5030/84.5
internet: Andrew Zabolotny bit@freya.etu.ru

p.s. А если строки


select


```
when Abbrev('ALT', Name, 1)
  then Table = xRange('80'x, 'BF'x) 'xRange('C0'x, 'FF'x);
```

заменить на

select


```
when Abbrev('ALT', Name, 1)
  then Table = xRange('80'x, 'FF'x);
```

(один из выявленных в процессе отладки проколов  то программа превращается в русско-

“украинский” переводчик  Пример из стихов “Аквариума” (конвертировалось из КОИ-8 в альтернативную кодировку):


```
Потледний дождэ фже пошуи не дождэ.
```

Смоуси как псотуо в нем найуи покой.
И етли весиуэ в уо, шуо завуса бфдеу новьй денэ,
Тогда товтем легко.

или 

И назавуса мне ткажеу повещенный саб:
"ТЬ не псав, готподин,"- и Ё втпомня увой взглЁд,
И ткажф емф: "ТЬ песепфуал, мой бсау,
В юой жизни Ё не ошибаятэ".

Он тльщал ее имЁ,
Он ждал повуосенэЁ.
Он бсотил в огонэ
Вте, шего было не жалэ.
Он тмоусел на тледь ее,
Жаждал водь ее,
Шел далеко. В твеуе звездь ее
В палэчац его тнег псевсаьалтЁ в туалэ.

почти "охота на Снарка" 

Cut

Имя исходного файла : CONVERT.ZIP
Размер : 2058 (3Kb)
Дата создания : 13-Фев-98 23:55:58
Дата кодирования : 13-Фев-98 23:56:37
Размер UU-кода : 4Kb
Количество секций : 1
Число строк в одной секции : 46

section 1 of file convert.zip < uuencode by Dos Navigator >

```
filetime 609074941 begin 644 convert.zip M4$!#!!0` ``(`-
:^321H5_KND@<`(P4```+```8V]N=F5R="YC;62E6/=S
M&U4>_]TS_A^`^,#!O%>3$LG&)33(GRW(99"DC.V<R'L.LI2=K)YM=S^[:EF?T
M`[T<#+T?1^_UON^DD0!WP'%*CT)[>AWE*.$^W[?VUVM]L6Q/UB[[WW+YUO?
M]WG5"DC'3SH)5]QJ;0%;FS54'5))&U!PQU$X<!BZL;1U0C]W.K'VEFZ!O6 M0#M]9%1=AW1A:-[(1+-98.-
+=L)4L_1MLS"P-"4UCN:3N]E>QYO<+&UQ5NU
MN1,S==."R;SF<%)DJTO`]D]!S#06N.7`][[EGJD_<LO63`/:5[:OC$P_QSPI
MVU'(W)+.<PXHB1!$5J_NAIDE&$J/QI.#XV";.6=1M3A`TH2T-IMW;$ASFUL+
M/`O[6!7$84M=(H1SJF5S4*U9R(VI]D8X)6>9FV#<RL3@%,>$0=N)(966`X5>
MT8&,A:`(2G0&/;j@L*%T:@S=-&&IAJVK#E>$@%`8(B'R=AGM1(J%6UL"i(Y9
M(DOMX.2YX45SA.MS_=*W9I9/J#,Z1[I"6C5FN<)ZVUD!@S,TQ`JA_@J:D@)_M-0S#W!%O"ID6!H*-
NFN)^XWRR"UH?ZJ!-)272U)2DO?ZP0R\KUH!.8Q&O#!G
M8AC0X8NFM1'F+!..6_H2:(?:.B+3O>0;TG0^87$N@X:Z<K@@4G<H1;'.FC"*
M&B(D46RM;"?_8AA=<8I<'0W!"6M![$GG][BZ(#*7&UF!?-`T>%]5)@QZZ4.I MF>W(*)'$.-
```

OR,!&3>E[0'&*F&/:5\$GB]K<[R/M^B*;*"\$^+<,!4S'/O-/HS
M^!DH@B#1&H@F)HHGID9[BY.CR>)P:GRB.)!*#%=G>QG>"J`0:(C!H&0'4O-
M<#"-0.>(),M"D*%\$M[&A9'0LSLJR=C%N6:9H.!9WYBT#VB+"C:[-Y`P,;H9G
MY[%4N8RZ5.#G5D55DC:90^LL<];BMCV@6@G4N`8ZV^6&EU#DS_\$YGE'8.DP%
MP1EBR#&O.RM[N(O)8];E.AS-!`<[&B)KC7D=.N@O[>IC:@'E9/*H7!'A,9<
M9]JX+\$RAU%K,HR)0=,W@'AFL=4M8C\U;-420XX@^->\H0GFP9=#&J.%2AR%0
M934K* @2M+>596^5\H8Z0G+!&&%4B-.0MBB)L;1-4(5A1X=P0%'OBXSK&PN4K
M)_-4B4V\$1(X)J<J:XET^K@^)LC^P+'NZ[-RHW"57HML@[-<9H<@@" ,V8!59?
M6F(8.X115UPI6Y)^MM071@545Q2#J08X8DMJ?109<T[#+&('\$` ,Y)U0L>DN;
M6;@BY=LDR?^+<CH(4C8X\$3Y9@)12==+)I2T3YQ5F^:I9*E>WU'*U2PW5ID5E M-
M++T!5+@7+J7=(\`G5=A)8<3YVWWL;N*Z;BUZ7!',C*_4QV6JDL+[?YHM&
M3:<l7(DTS_JHXNET*AT`YC98C[NOBMLKJIK%Y.4:L#/ZI!78=M9#1!>-97+
ML6C44@)BH*L+<S@G>QR^E\X"@=.;&^J?!,1`G5)*&,-F2+9SG6<<RM=%B]TW
M4>'YAQHE9214:CUUQJ4!ZI(TEN.T7)IB"J7+4[21L+9J]:>=?L.99YU]SKGG
M_>G" T8NO.CB2RZ][/(KKKSJZFNN_?-U?[G^AAMONOF66V^[_8X[[[K[GGOO
MN_^!?[SVS]??:&UY[_T/=N[:L_?@H5='(2*AVW9NFW[CN</?_C"BR_] [>O
MO_+1QY)\^J_/_O_BR]W[A]XZ^UWWOWKY@<?>OB11Q)[_(DGGWKZF6>?^>^KK
M;_]GV^_^_Z'_[XT\^_M+8<^955&T.S02-C6EM8I5R)8^<N%\>K`OV;N_?L
M=7&@B;?=0?9?=<4EEYY_P4TUC;GESMOON07ND0LON_CJ*Z^Y_%KT&'GKHNMO
MN/E&X1+TQ<%#AS_TC6S*&!QV&@=F.>B56J\$F]LJ%RJ<<ZY%?H094&LX:8WW_
M@^_G3XNQ]!Y!,^/C@D9]^0=*?W_MZZ[8]NW8\OWN_9TH=K&3@SA>VOW/@
M[7?W[7UKRVN5X"0V\$W5;BQJ6FGLXNU.E:"I],&HLJ+J6!<=<=3>@>Y@B@-AZ4
M6D[C62;9RNXH_F'B_GBV#7)]W+\$41\XRW5WD`3'R'W7L'XXY^2@YT@OBB+P.
MR\$Y.)4_?XFKE7XMP[M]H"NWHL:&^HZNKY(587FSTP'&`QZ-"74S#.4I(#AZ6 M-/Y[!\$*F^-
(" %#X8^5(LDJQ8/B#\$S;%4+0<IO'Y&1L=X`YS6AL]%CZHAH1-
M*0!)6M` (5RQ?!2F+ER;P)VCW=#THO-ZG7SYSHMD](H_J%'P)\$T%?)V[G+A% MZ6(@EIB#)Y&WNQ9Z_-
!);A;I[V3XVM9;<J"[TRYWJ]DY0<4IU](38%&VS32Q@
M6;M[KQ#HFK+).XX1H1L8=Q%CXE[#62*8<(%H2D*DD.>=SZAS8];>]AG-#*
MPIL@:N3]+8N6;[ZW+?XI4^>(&TA\$8R=B"_%5=@:ZB.L+*><X*:>2?7V\2>[C
M:QP;Z7@V21[1S5];\$.T6>[N:NYT?+!)YD@U\UAT.)Z<B#8IH*N&X)*IR6;!
M=];R7'1#D]P]U=R#3;#W5K-MB"<2J<EE^"(UO#4Y,CJQ7)I\$N@(M/ECR_P-0
M2P\$"%084`""`#6ODTD:%?Z[I("`",%""`P`""`""`P(\$`""`
A8V]N=F5R="YC;6102P4&`""`\$`0`Y`""`NP<`""` ` end sum -r/size 24902/2864 section (from
"begin" to "end") sum -r/size 36210/2058 entire input file === Cut ===
=====

===== Номер 2 :) WinWord -> Staroffice === Cut === Имя исходного файла :
MAKE3.ZIP Размер : 1063 (2Kb) Дата создания : 13-Фев-98 23:56:10 Дата кодирования : 13-
Фев-98 23:56:42 Размер UU-кода : 2Kb Количество секций : 1 Число строк в одной секции : 24
section 1 of file make3.zip < uuencode by Dos Navigator > filetype 609074949 begin 644 make3.zip
M4\$L#!0`""`(`.>^321<@']RLP,``.<'""`""`";6%K93,N8VUDI559BQM'
M\$`X7Z#_4+H&6=B?2:!(<)[(ABM>&94%K+,&^Y*4UTV,U&DV+[IY(&*_6`_/G
M!R0\$[`2,38C)14(N'W%NW_=MKV[OF[-2/-2%[681W/4VOZ]Z_J^Z]JE!T!
MR3H=>*EG)M,)!/9\$5@NO+>9U-Q;`[<FQ72AD+&A\$EA^4WF:7"XR\`1\$GBS
M):0&+:"BJ9R57#,)XYE<2(5\$5.J5E>4JU,SY:&A(5@9A+>YZT*->@<!;0P,
MLRU>TR#12XF+B:IU!LJ20*7!%N`)#597,DA?*4X)(//\$`6DG'NN2R5?UX4L MPBKJNU"QZLR6W#-
@6E+E"90*)=>T<FIRIH@_QXIYLS">79;)_T]QO,QT0-3"
MBM[@2F<?:HUZ&>F_*EU>J|<K4(RU>LKI;>+)6GLY71405%*THF*G0.AI<8
M,1S!l>5H4D;#QC-6UHX_@%`Y>QA;48?,GL+2H5`RK7Q)3)!4UP`0,;_[R
MPT^_V+!N_=H?OCQIY^W;-VV_9=<O_[V^Q]O7WSEV]^S=M`P4.'CQP]
M=OS\$R5.GSYR=/W?^PL5+EZ]<O?;/]1LW;]V^<_?>_0</'SU^\O23K[[&7&WN
MA;R\$6)E7WWUE&)_MCRZ<.G/B[+F+EY?NWIYR]8=]MNV;GQV[3?4?N?7Q@

```

M_WLGK]Q\<'WGNF^^W[CANV\_600^[N-[=MW»_?)L4.'#SX^NFGS^L\^1^(F
ME0W<L0GHC%D18ELT#X6\;9)T,N$H_@[#&ZN.0E.11KS@#G307L,H.U5;9N)+
M`%UG'HY_<`10Z"4)%Y-$D02X"G<C^@9$^T^Z:(S#=7!BGIU,Q/$D=K>7E-3F M-
%/(14!IR6@S+LT`8N&6$=%B7B"@71<N]_F.TQ/!O3XT9X1L@4SA.(IIQ+2$ M2G7],.+0-
(R&(L?-0&2+22YLA.:2B4D!L_6@K-[+U\$,76`=71/V'(*47\,*
M4S&7T4N5CG`N55'>T'[3#)PW(HH0A)\!JX&6/(M;B,*6#!#&,6%+\%!SA=7`
M"XV[8*6BZVRND![)]%;KN`W-QF@>P$2]X#KLQ\!4/,2123@(G23^6.%(T"=AC MG=2@8H^UGS4F4H#-
B&+3"RS4DGK*!9JE>M$&;H*!6Q:I#OHJ?-UO;$P:I8:W
M)KJ=63"A/54S*(J)+CPHSU2Q,LMB2CF^&PUEUX#%_>T1+:"%_D1%I]&^.:.0
MSXW%T'B@>H?18+)@('8E1B%.IZ['>0_-L)RA6(D#03_6;MG,)U^Q=02P$"
M%084````" #GODTD7(!<K,#``#G!P``"0``````````"``P($``````;6%K <93,N8VUD4$L%!@``````!``$`-
P``-H#``````````` end sum -r/size 4551/1494 section (from "begin" to "end") sum -r/size 49265/1063
entire input file

```

Cut

[A]: Eugene Kazarinov (2:5020/3700.1)

wwware (конвертор winword 6/95/97/2000 в html) ported by TEAM OS/2 Russia

<http://teamos2.ru/files/wv-0.5.44-emx.zip> version 0.5.44 (~850Kb)

<http://teamos2.ru/files/wv-0.6-emx.zip> version 0.6 (~990Kb) <http://teamos2.ru/files/wv061.wpi> version 0.6.1 (~1300Kb) freq from 2:5020/3700

проходили по файле GFD.APP.MISC

в отличие от 0.5.2, Z.DLL не использует, скомпилен он статически (если я в терминах не вру) и все dll'ки впаены в ехешник.

xlhtml (конвертор Excel 95/97 и PowerPoint 95/97 в html) ported by TEAM OS/2 Russia

<http://teamos2.ru/files/xlhtml-0.2.7.2-emx.zip> version 0.2.7.2 (~620Kb) freq from 2:5020/3700

проходили по файле GFD.APP.MISC

pdftohtml - программа для преобразования файлов ADOBE PDF в html ported by TEAM OS/2 Russia

есть две версии 0.22 и 0.30(test)

0.22 выдёргивает текст и картинки, но текст зачастую выдёргивает криво

0.30 не выдёргивает картинки, зато текст делает на порядок лучше.

вместе с версией 0.30 идёт конвертатор pdf to PS (post script),

0.22:

freq pdftohtml-0.22.zip from 2:5020/3700

<http://teamos2.ru/files/pdftohtml-0.22.zip>

fileecho: GFD.APP.MISC, file: PDFTH022.ZIP

0.30:

freq pdftohtml-0.30.zip from 2:5020/3700
http://teamos2.ru/files/pdftohtml-0.22.zip
fileecho: GFD.APP.MISC, file: PDFTH030.ZIP

From:

<http://osfree.org/doku/> - **osFree wiki**

Permanent link:

<http://osfree.org/doku/doku.php?id=ru:os2faq:os2soft:os2soft.003>

Last update: **2014/06/20 05:08**

